

AMOS (The Book of Amos)

¹ Tekoa kah saelhung boei rhoek khuikah aka om Amos ol. Judah manghai Uzziah tue neh Israel manghai Joash capa Jeroboam tue, lingluei hmai kah kum vaengah Israel ham a hmuh pah. ² BOEIPA tah Zion lamloh kaww tih Jerusalem lamloh a ol a huel tih a thui. Te vaengah boiva aka dawn kah rhamtlim te nguekcoi tih Karmel lu rhae coeng.

Israel neh Imben Soah Laitloeknah

³ BOEIPA loh he ni a thui. Damasku kah boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh. Gilead te thi vueituk neh a boh. ⁴ Te dongah Hazael im ah hmai ka tueih vetih Benhadad impuei a hlawp ni. ⁵ Damasku thohkahl te ka khaem vetih kolbawn lamkah khosa rhoek khaw, Betheden kah caitueng aka pom khaw ka thup ni. Aram kah pilnam te Kir la a poelyoe uh ni tila BOEIPA loh a thui. ⁶ BOEIPA loh he ni a thui. Gaza kah boekoeknah pathum phoeikah pali dongah anih ka rhael mahpawh. Amih hlangsol a poelyoe tih Edom taengah rhuemtuet la a det. ⁷ Gaza vongtung soah hmai ka tueih vetih a impuei khaw a hlawp pah ni. ⁸ Ashdod kah khosa neh Ashkelon

1. 1 2 Mang 15. 1-7; 2 Kho 26. 1-23; 2 Mang 14. 23-29. **1. 3**
Isa 17. 1-3; Jer 49. 23-27; Zech 9. 1. **1. 6** Isa 14. 29-31; Jer 47.
1-7; Ezek 25. 15-17; Zeph 2. 4-7; Zech 9. 5-7.

kah caitueng aka pom rhoek khaw ka thup ni. Ekron taengah ka kut ka thuung vetih Philisti kah a meet rhoek khaw milh uh ni tila Boeipa Yahovah loh a thui. ⁹ BOEIPA loh he ni a thui. Tyre kah boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh. Hlangsol te Edom taengah rhuemtuet la a det tih manuca kah paipi te poek uh pawh. ¹⁰ Te dongah Tyre vongtung soah hmai ka tueih vetih a impuei khaw a hlawp pah ni. ¹¹ BOEIPA loh he ni a thui. Edom kah boekoeknah pathum ham neh pali ham te anih ka rhael mahpawh. A manuca te cunghang neh a hloem tih a haidamnah khaw a porhak sak. A thintoek a yoeyah la a paem tih a thinpom te a ngaithuen yoeyah. ¹² Te dongah Teman soah hmai ka tueih vetih Bozrah impuei khaw a hlawp pah ni. ¹³ BOEIPA loh he ni a thui. Ammon ca rhoek kah boekoeknah pathum ham neh pali ham te anih ka rhael mahpawh. Amamih kah khorhi dangka hamla Gilead bungvawn rhoek te a boe uh. ¹⁴ Te dongah hmai tah Rabbah vongtung dongah ka hlup pah vetih a impuei khaw a hlawp pah ni. Caemtloek hnin ah tamlung neh cangpalam hnin kah hlipuei. ¹⁵ Amih kah manghai amah neh a mangpa rhoek vangsawn la rhenten cet ni tila BOEIPA loh a thui.

1. 9 Isa 23. 1-18; Ezek 26. 1—28. 19; Zech 9. 1-4; Mat 11. 21,22; Luke 10. 13,14. **1. 11** Isa 34. 5-17; 63. 1-6; Jer 49. 7-22; Ezek 25. 12-14; 35. 1-15; Obad 1. 1-14; Mal 1. 2-5. **1. 13** Jer 49. 1-6; 25. 1-7; Zeph 2. 8-11.

2

¹ BOEIPA loh he ni a thui. Moab kah boekoek-nah pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh. Anih loh Edom manghai rhuh te lungbok la a tih dongah. ² Te dongah Moab soah hmai ka tueih vetih Kerioth impuei te a hlawp ni. Te vaengah Moab kah longlonah khuiah tamlung neh, tuki ol neh duek ni. ³ Te dongah, “A khui lamkah lai aka tloek te ka saii vetih a mangpa boeih te amah neh ka ngawn ni,” tila BOEIPA loh a thui.

Judah sokah Laitloeknah

⁴ BOEIPA loh he he ni a thui. Judah kah boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh. BOEIPA kah olkhueng te a hnawt tih a oltueh te a tuem uh moenih. Amih te a napa rhoek kah a hnukah caeh hamla a laithae dongah kho a hmang uh. ⁵ Te dongah Judah soah hmai ka tueih vetih Jerusalem kah impuei a hlawp ni.

Israel sokah Laitloeknah

⁶ BOEIPA loh he ni a thui. Israel kah boekoeknah pathum neh pali dongah anih te ka rhael mahpawh. Amih loh dueng te tangka la, khodaeng te khokhom la a yoih. ⁷ tattloel kah lu te diklai laipi dongah a thithut uh tih kodo kah longpuei te a mak uh. Tongpa neh a napa loh hula pakhat taengla a caeh thil dongah ka cimcaihnah ming he a poeih. ⁸ Hmueihtuk boeih taengah laikoi himbai neh rhoel uh tih a Pathen

2. 1 Isa 15. 1–16. 14; 25. 10-12; Jer 48. 1-47; Ezek 25. 8-11; Zeph 2. 8-11.

im kah lai sah yu te a ok uh. ⁹ Kai loh Amori te amih mikhmuh ah ka mitmoeng sak coeng. A sang te lamphai bangla sang tih thingnu bangla tlung sitioe cakhaw a soi kah a thaih neh a hmui kah a yung te ka mit sak. ¹⁰ Kai loh nangmih te Egypt khohmuen lamloh kang khuen tih Amori khohmuen pang sak hamla nangmih te khosoek ah kum sawmli kan pongpa puei. ¹¹ Na ca rhoek lamloh tonghma la, na tongpang rhoek lamkah hlangcoelh la ka pai sak. Te khaw Israel ca kah moenih a? He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. ¹² Tedae hlangcoelh rhoek te misurtui na tul uh. Tonghma rhoek te khaw na uen uh tih, “Tonghma boeh ne,” na ti nauh. ¹³ Cangpa a bae te leng loh a rhuelh bangla kai loh nangmih te kang rhuelh coeng ne. ¹⁴ Kapyang lamloh thuhaelnah khaw bing vetih tlunglueh kah a thadueng khaw caang mahpawh. Hlangrhalh long khaw a hinglu loeih sak mahpawh. ¹⁵ Lii aka muk khaw pai ngoeng pawt vetih a kap aka yanghoep khaw loeih mahpawh. Marhang dongkah aka ngol long khaw a hinglu loeih mahpawh. ¹⁶ Hlangrhalh lakli kah a lungbuei aka rhapsat pataeng te khohnin ah tah pumtling la rhaelrham ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

3

Israel kah Boekoek Taenah

¹ Israel ca nangmih taeng neh Egypt khohmuen lamloh kang khuen van bangla, koca boeih taengah BOEIPA loh he ol a thui he hnatun uh.

² Diklai koca boeih lamloh nang bueng te kan ming. Te dongah namah kathaesainah boeih te namah taengah kan cawh ni. ³ A tuentah pawt atah rhenten cet rhoi noek a? ⁴ Duup kah sathueng a kawk vaengah amah ham maeh om het mahpawt nim? A khuisaek kah te a tuuk pawt atah sathueng loh a ol a huel bal nim? ⁵ Anih hamla hlaeh a om pawt lalah vaa ke diklai kah pael dongah tla aya? Diklai lamkah pael loh a boh phoeiah tah a tuuk rhoe a tuuk moenih a? ⁶ Khopuei ah tuki a ueng lalah pataeng pilnam he lakueng het mahpawt nim? Khopuei khuihah yoethae a pai lalah pataeng BOEIPA loh saii het mahpawt nim?" a ti. ⁷ A baecenol te a sal tonghma rhoek taengah a phoe mueh la ka Boeipa Yahovah loh hno a saii noek moenih. ⁸ Sathueng a kawk lalah ulong a rih pawt eh? Ka Boeipa Yahovah loh a thui lalah unim aka tonghma pawt pai eh? ⁹ Ashdod kah impuei taeng neh Egypt khohmuen kah impuei taengah yaak sak. Te vaengah, "Samaria tlang ah tingtun uh," ti nah.

So uh lah, a khui kah soekloeknah neh a laklung kah hnaemtaeknah tah yet coeng. ¹⁰ BOEIPA kah olphong, oldueng vai ham khaw ming uh pawh. A impuei ah kuthlahnah neh rhoelrhanah a kael uh. ¹¹ Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Rhal neh khohmuen kaepvai long khaw nang te n'suntlak thil vetih na sarhi neh na impuei te a poelyoe ni. ¹² BOEIPA loh he ni a thui. Boiva aka dawn long tah sathueng ka dongkah te a kho rhoi mai khaw, a hna vang mai khaw, a huul pah bangla

Samaria kah baiphaih kil neh Damasku soengca ah aka ngol Israel ca rhoek te a huul uh van ni. ¹³ Hnatun uh lamtah Jakob imkhui te rhalrhing sakuh. He tah ka Boeipa Yahovah, caempuei Pathen kah olphong ni. ¹⁴ A soah Israel kah boekoeknah ka cawh hnin ah ngawn tah Bethel hmueihtuk te ka cawh bal ni. Te vaengah hmueihtuk ki khaw tlawt vetih diklai la yalh ni. ¹⁵ Te phoeiah sikca im khaw khohal im neh ka top ni. Te vaengah vueino im rhoek te poo uh vetih im len rhoek khaw khoengvoep uh ni. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni.

4

Khosaknah neh Mueihla Rhongingnah

¹ He ol he Bashan vaitonu rhoek loh ya uh saeh. Samaria tlang ah tattloel a hnaemtaek uh tih khodaeng te a neet uh. A boei taengah khaw, “Te hang khuen lamtah ka o uh eh,” a ti nauh. ² Ka Boeipa Yahovah loh a cimcaihnah neh a toemngam coeng. Nangmih soah khohnin ha pai coeng te. Nangmih te a hlinghang neh n'doek vetih na hmailong kah te khaw ngavaih hling neh a doek ni. ³ Te phoeiah a khaepdan kah huta te tah a puut longah na cet uh vetih Harmon la m'voeih ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. ⁴ Bethel te kun saeh lamtah boekoek Gilgal loh boekoek hamla yet saeh. Namah kah hmueih te mincang takuem ham neh namah kah parha pakhat te hnin thum ah vai khuen uh. ⁵ Uemonah te tolru la phum uh. moeihoeihnah

te pang puei uh lamtah yaak sak. Te dongah Israel ca rhoek te lungnah uh. He tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni.

Pathen kah Khoboe neh Israel kah Hnukpohnah

⁶ Kai long khaw nangmih te na khopuei takuem ah no cimnah kam paek tih na hmuen takuem ah buh dongah vaitahnah om dae kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA kah olphong ni. ⁷ Nangmih ham tah khonal te cangah duela hla thum koep ka hloh van. Khopuei pakhat dongah ka tlan sak dae khopuei khat dongah ka tlan sak moenih. Lo bong at dongah a tlan vaengah lo bong at dongah tlan pawt tih a soah rhae. ⁸ Tui ok ham pataeng khopuei panit pathum te khopuei pakhat taengla a poengdoe uh coeng dongah a cung uh moenih. Tedae kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA kah olphong ni. ⁹ Nangmih te mawn neh, dung neh muep kan ngawn coeng. Na dum neh na misur khaw, na thaibu neh na olive khaw lungmul loh a caak coeng. Tedae kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA olphong ni. ¹⁰ Egypt longpuei kah bangla nangmih taengah duektahaw kan tueih coeng. Na tongpang rhoek te cunghang neh ka ngawn. Na marhang neh tamna la kang khuen tih na rhaehhmuen kah a rhongbo te na hnarhong khui la ka kun sak. Tedae kai taengla na mael uh moenih, he tah BOEIPA kah olphong ni. ¹¹ Pathen kah imrhong-Sodom neh Gomorrah bangla nangmih te kam

palet tih hmai khui lamloh a yueh hmaipok bangla na om uh coeng. Tedae kai taengla na mael uh moenih. He tah BOEIPA kah olphong ni. ¹² Te dongah nang hamla he he ka saii ni. He he nang hamla ka saii ni. Israel nang na Pathen neh hum uh hamla sikim laeh. ¹³ Tlang aka hlinsai tih khohli aka suen, a poeknah te hlang taengah aka phoe, khoyinnah te kothaih la aka saii, diklai hmuensang ah aka cawt kah a ming tah caempuei Pathen Yahweh pai ni.

5

Israel Rhahlung

¹ He ol he hnaton uh. Kai loh nangmih hamla Israel imkhui kah rhahlung kang khuen coeng. ² Israel oila te tla coeng tih a thoh ham koei voel pawh. A khohmuen ah a phap coeng tih anih aka thoh om pawh. ³ Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Khopuei te thawngkhat la khong cakhaw yakhat la cul ni. Yakhat khong mai cakhaw Israel imkhui ham tah parha la cul ni.

BOEIPA Toem Lah

⁴ BOEIPA loh he ni a thui. Israel imkhui nang te kai n'toem uh lamtah hing uh. ⁵ Bethel te toem uh boel lamtah Gilgal te paan uh boeh. Beer-sheba te khaw pah uh boeh. Gilgal te a poelyoe rhoe a poelyoe uh vetih Bethel khaw boethae la om ni. ⁶ BOEIPA te toem uh lamtah hing uh. Joseph im kah hmai bangla thaitak vetih n'hlawp ve. Bethel te aka thih te om mahpawh. ⁷ Tiktannah khaw pantong la poeh tih duengnah

te diklai la tloeng uh. ⁸ Airhitbom neh buhol aka saii, dueknah hlipkhup te mincang la aka khueh, kothaih te khoyin bangla aka hmuep sak, tuipuei tui te a khue tih diklai hman ah aka hawk kah a ming tah Yahweh ni. ⁹ Aka tlung sokah rhoelrhanah neh a ngaidip tih hmuencak taengah rhoelrhanah a pai sak. ¹⁰ Vongka ah ol aka tloek te a hmuhuet uh tih cuemthuek la aka thui te a tuei uh. ¹¹ Te dongah tattloel soah na sundaep uh tih a taengkah cangpai buham te na loh uh. Lungrhahim im na thoh uh cakhaw a khuiah kho na sa uh mahpawh. Naidoeh misurdum na tawn uh cakhaw a misurtui te na o uh mahpawh. ¹² Na boekoeknah khawk tih na tholhnah a ping khaw ka ming ta. Aka dueng te na daengdaeh uh tih tlansum na loh uh dongah khodaeng rhoek tah vongka ah a kaeng uh. ¹³ Te dongah a tue neh aka cueih long he tah yoethae tue ham he khaw kuemsuem coeng. ¹⁴ A then na toem uh tih na thae pawt daengah ni na hing uh eh. Te vaengah ni na thui bangla nang taengah caempuei Pathen BOEIPA te a om tangloeng eh. ¹⁵ A thae te thiinah uh lamtah a then te lungnah uh, vongka ah tiktamnah khueh lah, caempuei Pathen BOEIPA loh Joseph kah a meet te a rhen khaming. ¹⁶ Te dongah ka Boeipa, caempuei Pathen Yahweh loh he he a thui. Toltung takuem kah rhaengsaelung neh rhamvoel tom ah, “Ayo, ayo,” a ti uh. Lopho te nguekcoinah hamla a khue vetih rhathinah ming hamla a rhaengsae uh ni. ¹⁷ Nang khui longah ka pah ham dongah misurdum boeih ah rhaengsaelung om saeh tila

BOEIPA loh a thui.

Boeipa Khohnin

¹⁸ Anunae BOEIPA kah khohnin aka ngaidam rhoek aih. BOEIPA khohnin te nangmih ham metla a om eh. Te tah hmaisuep la om tih vangnah om pawt lah ko. ¹⁹ Hlang te sathueng mikhmuh lamloh rhaelrham sitoe cakhaw anih te vom loh a cuuk thil. Im a pha tih pangbueng dongah a kut a tloeng dae anih te rhul loh a tuk. ²⁰ BOEIPA kah khohnin tah a hmuep moenih a? Vangnah om pawt tih a hmueprhut dongah a aa om pawh. ²¹ Na khotue te ka hmuhuet tih ka kohnue coeng dongah na pahong te ka him moenih. ²² Kai taengla hmueihhlutnah nang khuen uh mai sitoe cakhaw nangmih kah khocang te ka doe mahpawh. Nangmih kah rhoepnah puetsuet khaw ka paelki moenih. ²³ Kai taeng lamloh khoe uh laeh. Na laa rhoi neh na thangpa oldi khaw ka hnaton moenih. ²⁴ Tedae tiktamnah he tui bangla hol uh saeh lamtah duengnah soklong bangla tangkuek saeh. ²⁵ Israel imkhui aw, khosoek kah kum sawmli khuiah kai taengla hmueih neh khocang nang khuen uh a? ²⁶ Na manghai Sakkuth neh Khiun te na mui la na ludoeng uh. Na pathen aisi te namamih ham na saii uh. ²⁷ Te dongah nangmih te Damasku kah a voel duela kam poelyoe ni tila a ming neh caempuei Pathen BOEIPA loh a thui.

6

Zion te Lungma

¹ Anunae Zion dongah mongkawt tih Samaria tlang ah aka pangtung rhoek aih. Namtom kah a tanglue a phoei dongah amih taengla Israel imkhui te kun uh van. ² Kalneh la cet uh lamtah hmu lah. Te lamloh Khamath Rabbah la cet uh lamtah Philisti kah Gath la suntla uh. Te kah ram tah then ngai tih a khorhi te na khorhi lakah len a? ³ Yoethae khohnin ham rhoe tih kuthlahnah hmuen la mop uh. ⁴ Vueino thingkong dongah yalh uh tih a soengca dongah cawklawih uh. Boiva khui lamkah tuca neh sael-im khui lamkah saelca aka ca rhoek. ⁵ David bangla thangpa ol te a oei uh tih lumlaa tumbael te amamih ham a moeh uh. ⁶ Misurtui te baelcak dongah a ok uh tih situi tanglue neh koelh uh dae Joseph kah pocinah dongah a kothae uh pawh. ⁷ Te dongah boeilu a poelyoe bangla a poelyoe uh pawn vetih cawklawih rhoek kah rhok nong ni.

Israel kah Hoemdamnah

⁸ Ka Boeipa Yahovah loh a hinglu neh a toemngam coeng. He tah caempuei Pathen BOEIPA kah olphong ni. Jakob kah hoemdamnah te ka lok lo tih a impuei khaw ka hmuhuet. Te dongah khopuei neh a cungkuem te ka khaih ni. ⁹ Tedae ana om saeh, im pakhat ah hlang parha sueng mai cakhaw duek uh ni. ¹⁰ Anih te a panoe neh a rhok aka soem loh a khuen tih im lamloh a rhuh a khuen vaengah khaw im thael kah taengah, “Nang taengah om pueng a?” a ti nah ni. Te vaengah, “Lunglilungla la,” a ti vetih, “Saah lah, BOEIPA ming te poek ham moenih,” a ti ni. ¹¹ BOEIPA loh a uen dongah im len te a pil la, im yit te a nuei la a boh pawn ni ke. ¹² Thaelpang

dongah marhang yong vetih saelhung nen khaw a thoe rhet aya? Te dongah tiktamnah te sue la, duengnah thaihtae te pantong la na poeh sakuh. ¹³ “Mah thaa neh mah hamla a ki n’loh moenih a?,” aka ti rhoek te Lodebar ah a kohoe uh. ¹⁴ He tah caempuei Pathen BOEIPA kah olphong ni. Israel imkhui nang taengah namtom ka thoh coeng ne. Te dongah nangmih te Khamath a pawk nah lamloh Arabah soklong duela n’nen uh ni.

7

Kaisih

¹ Ka Boeipa Yahovah loh he he kai n’tueng. Canghnong a moe cuek vaengah yuet a tawn ne. Te dongah manghai lotul phoeikah canghnong ni ne. ² Khohmuen kah baelhing caak ham a khah coeng. Te dongah, “Ka Boeipa Yahovah aw, khodawkungai mai, Jakob amah he noe oeh tih ulong a thoh eh?,” ka ti. ³ BOEIPA loh ko a hlawt dongah BOEIPA loh, “He he om mahpawh,” a ti.

Hmai

⁴ Ka Boeipa Yahovah loh he he kai m’hmuh sak. Ho hamla ka Boeipa Yahovah loh hmai neh a khue coeng ke. Tuidung puei te a yoop tih khoyo te a hlawp. ⁵ Te vaengah, “Ka Boeipa Yahovah aw, paa mai laeh, Jakob amah he noe oeh tih ulong a thoh eh?,” ka ti. ⁶ He ham he BOEIPA loh ko a hlawt dongah ka Boeipa Yahovah loh, “Te khaw om mahpawh,” a ti.

Mikrhael Rhui

⁷ He he kai n'tueng vaengah ka Boeipa tah vongtung soah mikrhael rhui neh pai tih a kut dongah mikrhael rhui om. ⁸ Te phoeiah BOEIPA loh kai taengah, “Amos nang balae na hmuh,” n'ti nah tih, “Mikrhael rhui,” ka ti nah.

Te dongah ka Boeipa, “Ka pilnam Israel lakli ah mikrhael rhui ka khueh coeng ne. Anih te pah hamla ka koei voel mahpawh. ⁹ Isaak kah hmuensang te pong vetih Israel kah rhokso khaw khap uh ni. Jeroboam imkhui te cunghang neh ka pai thil ni,” a ti.

Amaziah kah Oelhna

¹⁰ Te vaengah Bethel khosoih Amaziah te Israel manghai Jeroboam taengla a tueih tih, “Israel im kah kotak ah Amos loh nang n'taeng thil. A ol boeih ueh ham khaw khohmuen loh a noeng moenih. ¹¹ Te dongah Amos loh, 'Jeroboam te cunghang dongah duek vetih Israel te a khohmuen dong lamloh a poelyoe rhoe a poelyoe ni, ' a ti,” a ti nah.

¹² Te vaengah Amaziah loh Amos te, “Khohmu Nang te Judah khohmuen la cet lamtah yong laeh. Buh pahoi ca lamtah hnap tonghma nawn.

¹³ Tedae Bethel te tonghma thil ham koep koei boeh. He he manghai rhokso neh ram kah im ni,” a ti nah.

¹⁴ Te dongah Amos loh a doo tih Amaziah te, “Kai he tonghma moenih, kai he tonghma capa moenih. Kai he saeldawn ni, thaihae ni ka hloe. ¹⁵ Tedae BOEIPA loh kai he boiva hnuk lamloh n'loh. Te vaengah BOEIPA loh kai te, “Cet lamtah ka pilnam Israel taengah tonghma laeh,” a ti. ¹⁶ Te dongah, 'Israel taengah tonghma

boel lamtah Isaak imkhui te saep boeh,' na ti akhaw BOEIPA ol mah hnaton dae. ¹⁷ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Na yuu te khopuei khuiah cukhalh vetih na capa neh na canu te cunghang dongah cungk u h ni. Na khohmuen khaw rhuihet loh a boe ni. Namah khaw diklai ah rhalawt la na duek ni. Israel te a khohmuen dongah lamloh a poelyoe rhoe a poelyoe u h ni," a ti nah.

8

Khohal kah Boem

¹ Ka Boeipa Yahovah loh kai te n'tueng vaengah khohal kam boem tarha om. ² Te vaengah, "Amos balae na hmuh?" a ti tih, "Khohal boem," ka ti nah.

Te dongah BOEIPA loh kai taengah, "Ka pilnam Israel kah a bawtnah a pha coeng, anih te poeng hamla koep ka koei mahpawh. ³ Khothaih ah bawkim kah laa neh rhung u h ni. Te tah ka Boeipa Yahovah kah olphong ni. Hmuen takuem ah rhok te a hup la mup a voeih ni. ⁴ Khodaeng aka hloem tih khohmuen kah mangdaeng kodo aka kangkuen te he he hnaton u h. ⁵ "Me vaengah nim hla a boeih vetih cangtham n'yoih ve. Sabbath laeh vetih cangpai n'ong laeh mako. Cangnoek khaw rhaidaeng la, shekel khaw a puehkan mai la, thailatnah te cooi aka khun mai la. ⁶ Tattloel te tangka neh, khodaeng khaw khokhom neh lai ham tih cang hi yoih ham," a thui. ⁷ BOEIPA loh Jakob kah hoemdamnah neh a toemngam coeng. Amih kah khoboe boeih te a yoeyah la ka hnilh mahpawh. ⁸ He dongah nim

diklai a tlai pawt eh? A khuikah khosa boeih loh nguekcoi vetih a pum la sokko bangla phul ni. A samboek tih a sul phoeiah tah Egypt sokko bangla rhaeng ni. ⁹ Te khohnin ah ka Boeipa Yahovah kah olphong pai ni. Khomik te kothun ah ka tlak sak vetih kothaih khosae ah diklai te ka hmuep sak ni. ¹⁰ Nangmih kah khotue te nguekcoinah la, na lumlaa boeih rhahlung la ka maelh ni. Cinghen tom ah tlamhni kan yen vetih na lu boeih te lungawng la om ni. Anih te oingaih cangloeng kah nguekcoinah bangla, a hmailong te khahing khohnin bangla ka khueh ni. ¹¹ Ka Boeipa Yahovah kah olphong hnin pai coeng he. Te dongah diklai ah khokha ka tueih ni. Buh kah khokha pawt tih tui dongah tuihalh bal moenih. Tedae BOEIPA ol yaak nah te ni. ¹² Tuitunli lamloh tuitunli duela hinghuen uh ni. BOEIPA ol te tlap hamla tlangpuei lamloh khocuk duela hil uh cakhaw hmu uh mahpawh. ¹³ Te khohnin ah tah oila sakthen neh tongpang khaw tuihalh dongah saa uh ni. ¹⁴ Samaria kah dumlai neh aka toemngam rhoek long khaw, “Dan nang kah pathen tah hing tih Beersheba longpuei khaw hing,” ti uh. Tedae cungku vetih koep thoo mahpawh.

9

Hmueihtuk Taengkah Boeipa

¹ Ka Boeipa te hmueihtuk taengah a pai te ka hmuh. Te vaengah, “Rhaimuem tloek lamtah cingkhah khaw tuen saeh lamtah te a cungkuem kah lu dongah tim saeh. Amih te hmailong ah

cunghang neh ka ngawn ni. Amih te rhaelrham khaw rhaelrham ngoeng pawt vetih a hlangyong tepoenghal mahpawh. ² Saelkhui duela ael uh cakhaw amih te ka kut loh te lamkah a loh ni. Vaan la luei uh cakhaw te lamloh amih te ka suntlak sak ni. ³ Karmel lu ah thuh uh cakhaw te lamloh ka phuelhthaih vetih amih te ka loh ni. Ka mikhmuh dong lamloh tuitunli kah cirhong ah thuh uh cakhaw te lamloh rhul te ka uen vetih amih te a tuk ni. ⁴ A thunkha rhoek mikhmuh ah tamna la cet uh cakhaw te lamloh cunghang te ka uen vetih amih te a ngawn ni. Amih soah a then ham pawt tih thae hamla ka mik ka khueh ni. ⁵ Ka Boeipa caempuei Yahovah loh diklai he a ben tih paci coeng. Te dongah a khuikah khosa boeih te nguekcoi uh. A pum la sokko bangla phul tih Egypt sokko bangla rhaeng. ⁶ Vaan ah a tangtlaeng, a tangtlaeng la aka sa, diklai ah a khoengim aka suen, tuitunli kah tui te a khue tih diklai hman ah aka hawk kah kah a ming tah Yahweh ni.

Laitloeknah Olhoe

⁷ Nangmih Israel ca rhoek he kai hamla Kushi ca rhoek banghui moenih a? He tah BOEIPA kah olphong ni. Israel te Egypt kho neh Philisti lamloh, Kaptor neh Aram lamloh, Kir lamloh ka khuen moenih a? ⁸ Ka Boeipa Yahovah kah mik tah hlangtholh kah ram soah a khueh coeng ke. Te ram te diklai maelhmai dong lamloh ka milh sak ni. Te cakhaw Jakob imkhui te ka mit rhoe ka mit sak mahpawh. He tah BOEIPA kah olphong ni. ⁹ Ka uen coeng lah ko ne. Te dongah Israel imkhui te namtom

boeih lakli ah vairhuek dongkah a hinghuen bangla ka hinghuen ni. Tedae diklai la khonuen cuhu mahpawh. ¹⁰ Yoethae he mamih taengla mop pawt vetih n'hum uh mahpawh," aka ti ka pilnam hlangtholh boeih te cunghang dongah duek uh ni.

Ram Thohnah Olhoe

¹¹ Te khohnin ah tah David kah dungtlungim aka cungkū te ka thoh vetih a puut te ka biing ni. A rhawpnah khaw ka thoh vetih khosuen tue kah bangla te te ka sak ni. ¹² Te daengah ni Edom kah a meet neh amih taengah ka ming aka khue namtom boeih te a pang uh eh. He tah BOEIPA kah olphong bangla a saii coeng. ¹³ BOEIPA kah olphong hnin ha pai coeng he. Aka thoe te aka at loh, misur aka cawt khaw a tii aka kuel loh a poeng ni. Tlang te thingtui la pha vetih som khaw boeih paci ni. ¹⁴ Ka pilnam thongtla Israel te ka mael puei ni. Te vaengah khopuei aka pong te a sak uh vetih kho a sak uh ni. Misurdum te a tawn uh vetih a misurtui te a ok uh ni. Dum a saii uh vetih a thaih te a caak uh ni. ¹⁵ Te vaengah amih te amah khohmuen ah ka phung vetih a khohmuen dong lamloh koep phu mahpawh. Na Pathen BOEIPA loh amih taengah, 'Ka paek coeng,' a ti," tila a thui.

Baibal Olcim
The Holy Bible in the Matupi Chin language of
Mynmar with Strong's numbers

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar.

2022-07-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 26 Aug 2022
58fe01df-4f2e-596c-b3fe-dd695ca8e4f2